

Schaltwerttabelle / Table of Switching Values

SRW/N-10 (-20/-30/-50)

Rohrdurchmesser Pipe diameter	min. Einstellung m ³ /h (Werkseinstellung) min. setting m ³ /h (default value)		max. Einstellung m ³ /h max. setting m ³ /h		Paddel paddle
	AUS / OFF	EIN / ON	AUS / OFF	EIN / ON	
1"	0,55	0,86	2,00	2,10	1
1 1/4"	0,82	1,30	2,80	3,00	1
1 1/2"	1,10	1,70	4,00	4,20	1
2"	2,10	3,20	7,30	7,80	1,2
2 1/2"	2,80	4,30	9,80	10,50	1,2
3"	4,00	6,10	13,80	14,70	1,2,3
4"	10,40	15,40	32,00	33,90	1,2,3
4" Z	7,00	10,50	21,70	23,10	1,2,3,4 (L 92 mm)
5"	20,80	30,60	63,50	67,30	1,2,3
5" Z	10,70	15,80	33,30	34,70	1,2,3,4 (L 117 mm)
6"	29,20	43,00	89,10	94,50	1,2,3
6" Z	13,10	19,30	39,90	42,40	1,2,3,4 (L 143 mm)
8"	72,60	85,10	165,70	172,50	1,2,3
8" Z	38,60	46,50	90,80	94,20	1,2,3,4 (L 162 mm)



FuehlerSysteme eNET International
The Brand for Sensor Technology



SRW/N **Strömungswächter für Flüssigkeiten**
Flow Controller for Liquids



WFR/N **Luftstromwächter mit Wechselkontakt**
Air Flow Controller with Relay



Schaltwerttabelle / Table of Switching Values

SRW/N-40 (-60)

Rohrdurchmesser Pipe diameter	min. Einstellung m ³ /h (Werkseinstellung) min. setting m ³ /h (default value)		max. Einstellung m ³ /h max. setting m ³ /h		Paddel paddle
	AUS / OFF	EIN / ON	AUS / OFF	EIN / ON	
1"	0,19	0,57	1,00	1,10	1
1 1/4"	0,24	0,90	1,40	1,60	1
1 1/2"	0,50	1,20	1,90	2,20	1
2"	0,90	2,30	3,60	4,10	1,2
2 1/2"	1,20	3,10	4,90	5,50	1,2
3"	2,10	4,90	7,40	8,20	1,2,3
4"	4,90	11,30	17,10	19,10	1,2,3
4" Z	3,30	7,70	11,60	13,00	1,2,3,4 (L 92 mm)
5"	9,70	22,40	34,00	37,90	1,2,3
5" Z	5,00	11,50	17,50	19,60	1,2,3,4 (L 117 mm)
6"	13,60	31,50	47,60	53,20	1,2,3
6" Z	6,10	14,10	21,40	23,90	1,2,3,4 (L 143 mm)
8"	25,70	59,60	90,10	100,70	1,2,3
8" Z	21,70	36,50	55,30	61,80	1,2,3,4 (L 162 mm)

Kontakt / Support

Address

FuehlerSysteme eNET International GmbH
Roethensteig 11
D-90408 Nuernberg

Phone

+49 911 37322-0

Fax

+49 911 37322-111

E-Mail & Web

info@fuehlersysteme.de
www.fuehlersysteme.de



Technical Support

+49 1805 858511*

* 14 ct/min. aus dem deutschen Festnetz - max. 42 ct/min. aus einem deutschen Mobilfunknetz
14 ct/min. from german network - max. 42 ct/min. from german mobile phone

Sicherheit und Schutzmaßnahmen

- › Die Gebrauchsanleitung und weitere produktbegleitende Unterlagen sorgfältig lesen und für spätere Verwendung aufbewahren.
- › Die Installation der Geräte darf nur durch Fachpersonal erfolgen.

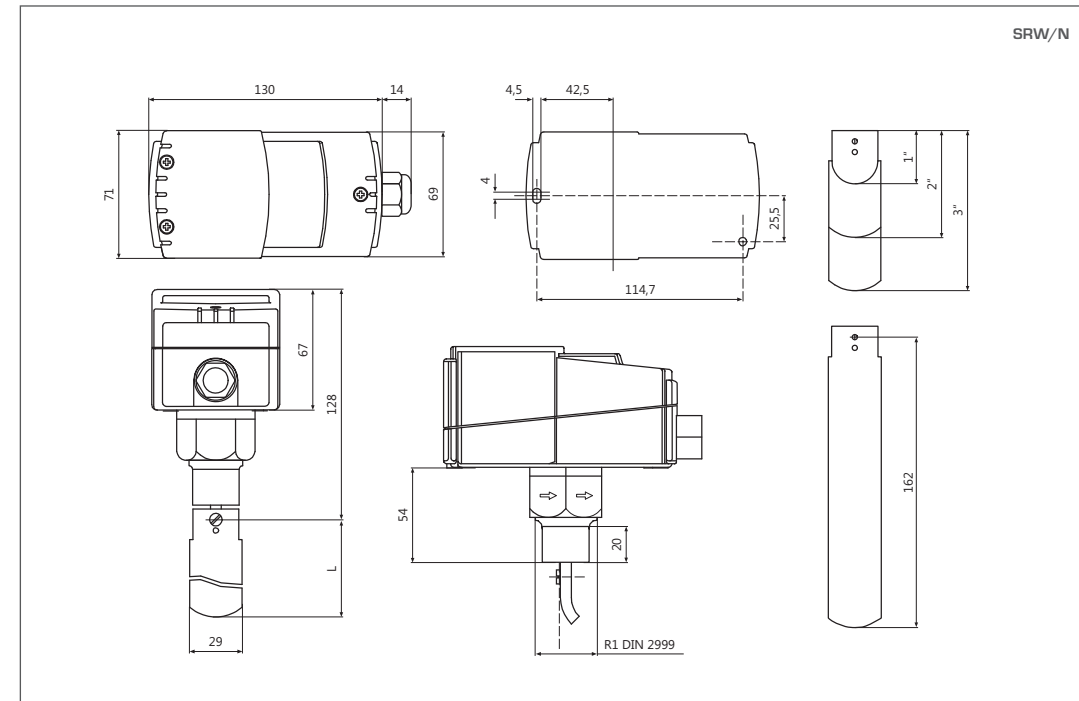


Warnung

Die Geräte dürfen ausschließlich im spannungslosen Zustand an Sicherheitskleinspannung angeschlossen werden.

- › Sicherheitsvorschriften des VDE, der Länder, ihrer Überwachungsorgane, des TÜV und der örtlichen EVU beachten.
- › Gerät nur für den angegebenen Verwendungszweck nutzen.
- › EMV-Richtlinien beachten, um Schäden und Fehler am Gerät zu verhindern. Geschirmte Anschlussleitungen verwenden und dabei eine Parallelverlegung zu stromführenden Leitungen vermeiden.
- › Die Funktionsweise kann bei Betrieb in der Nähe von Geräten, welche nicht den EMV-Richtlinien entsprechen, negativ beeinflusst werden.
- › Dieses Gerät darf nicht für sicherheitsrelevante Aufgaben verwendet werden, wie z.B. zur Überwachung oder dem Schutz von Personen gegen Gefährdung oder Verletzung, als Not-Aus-Schalter an Anlagen oder Maschinen usw.
- › Gefährdungen aller Art sind zu vermeiden.
- › Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Gerätes sind dabei entstehende Mängel und Schäden von der Gewährleistung und Haftung ausgeschlossen.
- › Folgeschäden, welche durch Fehler an diesem Gerät entstehen, sind von der Gewährleistung und Haftung ausgeschlossen.
- › Es gelten ausschließlich die technischen Daten und Anschlussbedingungen der zum Gerät gelieferten Montage- und Gebrauchsanleitung. Änderungen sind im Sinne des technischen Fortschritts und der stetigen Verbesserung unserer Produkte möglich.
- › Bei Veränderungen der Geräte durch den Anwender entfallen alle Gewährleistungsansprüche.
- › Veränderungen dieser Unterlagen sind nicht gestattet.

Maßzeichnung / Dimension Drawing



Safety and Security Precautions

- › Please read these instructions for use carefully and keep them for later use.
- › The installation of the devices should be done only by qualified personnel.

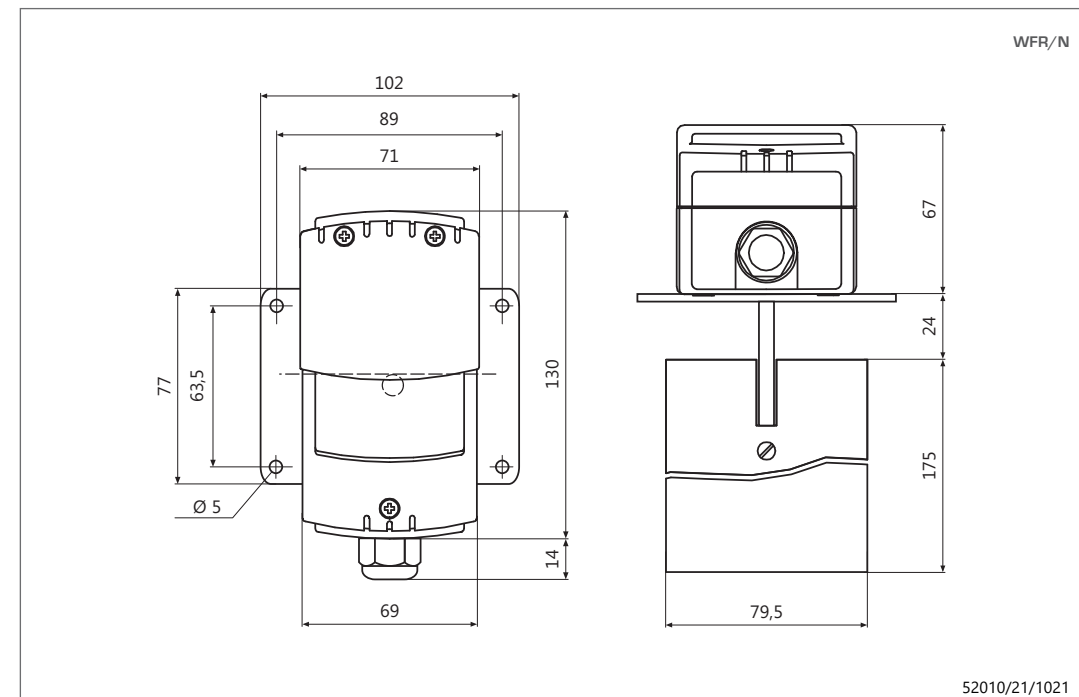


Warning

The devices must be connected only in dead state on safety-low voltage supply.

- › The VDE (German Electrical Engineering Association) security requirements of the countries and their supervisory institutions are to be considered.
- › This device is only used for the specified purpose.
- › The EMC instructions are always to be observed in order to prevent damages and errors at the device. Shielded cables should be used and a parallel installation of electrical lines should be avoided.
- › The operation mode can be negatively affected by the operating close to devices which do not meet the EMC instructions.
- › This device may not be used for security-related monitoring, such as for monitoring or protection of individuals against danger or injury, as the emergency stop switch on equipment or machinery etc.
- › All kinds of threats should be avoided, whereby the purchaser has to ensure the compliance with the construction and safety regulations.
- › Defects and damages resulted by improper use of this device will not be assumed by the warranty and liability.
- › Consequential damages that result from errors of the device will not be assumed by the warranty and liability.
- › Only the technical specifications and connection diagrams of the delivered device instruction manual applies. Changes in terms of technical progress and the continuous improvement of our products are possible.
- › Changes of the device by the user will not be assumed by the warranty and liability.
- › Changes in these documents are not allowed.

Maßzeichnung / Dimension Drawing

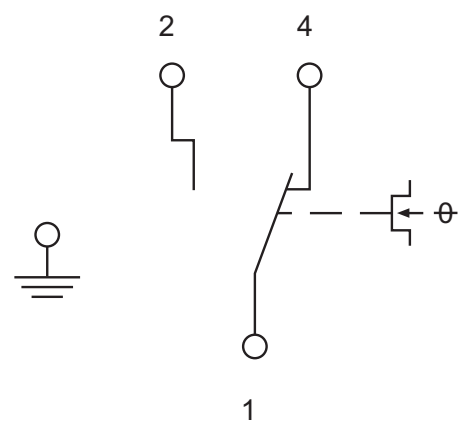


Schaltbild / Connection Diagram

SRW/N

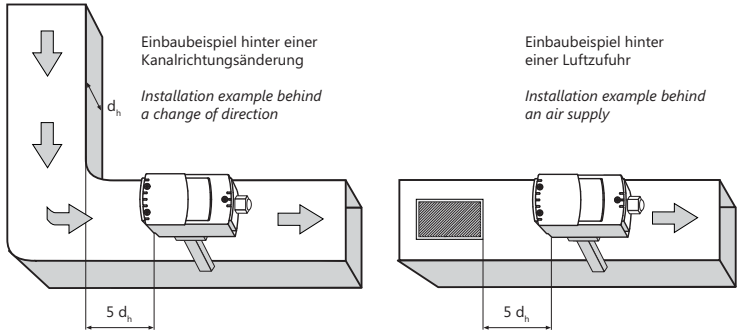
Strömung > Schwellwert
flow > threshold

Strömung < Schwellwert
flow < threshold

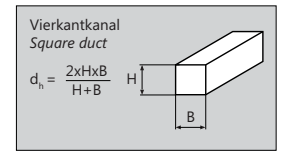
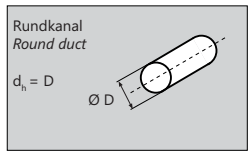


Montage / Installation

SRW/N, WFR/N



Hydraulischer Durchmesser / Hydraulic diameter (d_h)

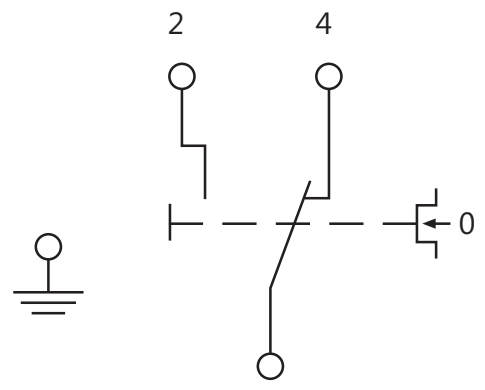


Schaltbild / Connection Diagram

WFR/N

weiß / white
kühlen / cooling

blau / blue
heizen / heating



Rohrgewinde / Pipe Thread

SRW/N

DIN Nennweite nominal width	Rohrgewinde pipe thread
6	1/8"
8	1/4"
10	3/8"
15	1/2"
20	3/4"
25	1"
32	1 1/4"
40	1 1/2"
50	2"
65	2 1/2"
80	3"
100	4"
125	5"
150	6"

Anwendungen

SRW/N Strömungswächter für Flüssigkeiten

Der Strömungswächter SRW/N dient zur Strömungsüberwachung von flüssigen Medien in Rohrleitungen von 1/2 Zoll bis 8 Zoll, z.B. Öl-, Kühl- und Schmierkreisläufe oder als Wassermangelsicherung. Der Einbau findet senkrecht in eine waagerechte Rohrleitung statt. Die Beruhigungsstrecke muss min. den 5-fachen Rohrdurchmesser vor oder hinter dem Paddel betragen. Die max. Strömung kann wesentlich höher sein als der max. Einstellwert des Wächters.

WFR/N Luftstromwächter mit Wechselkontakt

Das Windfahnenrelais WFR/N dient zur Überwachung von Luftströmungen in Kanälen, in Zu- und Abluftgeräten von Ventilatoren oder elektrischen Heizregistern. Das Windfahnen-Relais ist werkseitig auf die minimalen Schaltepunkte eingestellt. Durch rechtsdrehen der innen liegenden Schraube können die Einschalt-/Abschaltwerte erhöht werden. Der Einbau erfolgt in senkrechter Paddelstellung von oben in eine waagerechte Rohrleitung oder Kanal.

Technische Daten

	SRW/N	WFR/N
Messbereich Strömung	0,2-172,5 m ³ /h	1...9,2 m/s
Genauigkeit	±15% EW	-
Alarmausgang	Potentialfreier Wechselkontakt, Schwellwertvorgaben mittels innenliegender Schrauben	
Differential	-	≥ 1 m/s
Schaltvermögen	15 (8) A, 24 - 250 V~, bei 24 V~ min. 150 mA	
Min. Einschaltwert	-	2,0 m/s
Max. Einschaltwert	-	9,2 m/s
Min. Abschaltwert	-	1,0 m/s
Max. Abschaltwert	-	8,0 m/s
T-Stück	Grauguss, angebautes T-Stück aus Messing	
Farbe	Grau (Unterteil RAL 7096, Oberteil RAL 7035)	
Material	Paddel: Messing (MS) oder Edelstahl (V4A) Messing (MS), Fahne V2A Edelstahl (1.4301)	
Schutzart	IP65	
Schutzklasse	I	
Betriebstemperatur	-30...+110°C	-30...+80°C
Montage	kegeliges Whitworth Rohrgewinde R1 Zoll	Schraubbefestigung
Zulassungen	TÜV nach Strömung 100, CE-Konformität, EAC, RoHS	CE, EAC, RoHS

Applications

SRW/N Flow Controller for Liquids

The flow controller SRW/N measures the flow of liquid media in pipings from 1/2 inch until 8 inch, oil, coolly and lube circulation or as a water deficiency security. The installation takes place vertically into a horizontal piping. The calming stretch must be min. the 5-fold tube diameter before or behind the paddle. That maximum flow can be higher substantially than the max. threshold setting by the controller.

WFR/N Air Flow Controller with Relay

The vane relay WFR/N measures air flows in ducts, in supply and exhaust air devices of fans or electric heating registers. The wind vane relay is factory set to the minimum switching points. By turning to the right of the inner screw the ON/OFF value can be adjusted. Install in vertical paddle position from above in a horizontal pipe or channel.

Specifications

	SRW/N	WFR/N
Measurement range flow	0,2-172,5 m ³ /h	1...9,2 m/s
Accuracy	±15% FS	-
Alarm output	potential-free change-over contact, thresholds can be defined by internal screws	
Differential	-	≥ 1 m/s
Switching capacity	15 (8) A, 24 - 250 V~, at 24 V~ min. 150 mA	
Min. start-up value	-	2,0 m/s
Max. start-up value	-	9,2 m/s
Min. cut-out value	-	1,0 m/s
Max. release value	-	8,0 m/s
T-Unit	Grey cast iron, the attached T-Unit material is brass	
Colour	grey (backside RAL 7096, top RAL 7035)	
Material	Paddle: brass or stainless steel V4A brass, vane V2A stainless steel (1.4301)	
Protection type	IP65	
Protection class	I	
Working temperature	-30...+110°C	-30...+80°C
Installation	conical Whitworth pipe thread 1 inch	screw fastening
Approvals	TÜV according to flow 100	CE, EAC, RoHS